

Instructions générales
Veuillez lire ce qui suit avant de commencer

PRÉPARATION

INSTRUCTIONS POUR SE PRÉPARER AU JEU : AVANT QUE LE JEU COMMENCE

1. Le jeu vise à simuler les difficultés que de rencontrent nombreuses personnes lorsqu'elles tentent de résoudre leurs problèmes juridiques de tous les jours. Examinez l'information fournie dans le document *Snapshot of the Crisis – Statistics to Access to Justice in Canada* que vous trouverez au <http://www.ojen.ca/resource/7905> et sur le site Internet *Flip Your Wig For Justice* (Portez la perruque pour la justice) au <http://www.flipyourwigforjustice.ca/access/>. Veuillez prendre note de tout chiffre ou de toute statistique que vous trouvez surprenant ou qui surprendra vos élèves à votre avis.

Pendant ou après le jeu, vous pourrez utiliser ces chiffres pour souligner les difficultés que peuvent rencontrer les gens lorsqu'ils tentent d'accéder au système judiciaire. À titre d'activités de prolongation, vous pourriez visiter le document infographique et le blogue sur l'accès à la justice du Forum canadien sur la justice civile au <http://www.cfcjfcj.org/infographics> et au <http://www.cfcj-fcj.org/a2jblog>.

Il est également possible de prolonger le jeu en demandant aux élèves de changer de rôle et de jouer au jeu selon la perspective d'un autre justiciable ou d'un autre fournisseur de services juridiques.

2. Vous devrez assigner des rôles aux élèves. Il y a 8 rôles de travailleurs dans divers organismes juridiques et 3 rôles de « justiciables » (une personne qui a un problème juridique qu'elle tente de régler). Pendant le jeu, les justiciables

visiteront les stations (organismes juridiques) et recevront des renseignements ou obtiendront de l'aide en vue de régler leur problème juridique. Il est préférable qu'un maximum de deux élèves jouent les rôles de travailleurs pour chaque organisme juridique et qu'un maximum de trois élèves jouent chaque rôle de justiciable.

3. Au début du jeu, distribuez les rôles parmi les élèves. Demandez aux élèves de se rendre à la station qui correspond à leur rôle et assurez-vous que chaque personne a les bons documents en main. Lisez les « *Instructions pour le jeu* » ci-dessous, puis donnez à tous les élèves quelques minutes pour examiner leurs trousseaux d'information et se familiariser avec leur rôle, leurs cartes et ce qu'ils doivent faire.

Pour terminer, demandez à un élève de chaque station d'indiquer quel organisme juridique sa station représente et ce que cet organisme fait. Cela sera indiqué au début des instructions pour chaque station. Envisagez de faire une démonstration en vous déplaçant entre une ou deux stations et en suivant les instructions pour l'un des justiciables.

4. Chaque station doit avoir ce qui suit :
 - Une (1) copie des *Instructions de station* pour chaque élève qui travaillera à la station. Chaque série d'instructions comprend une page « VOUS ÊTES UN [organisme juridique] » qui présente des instructions particulières pour cette station et précise ce que les élèves doivent dire à chaque justiciable.

- Un (1) paquet de **Cartes** de station pour cette station pour chaque justiciable. (P. ex. si vous jouez au jeu avec deux Alex, un(e) Dominique, un(e) Sasha et deux personnes qui travaillent à la station Cabinet d'avocats, le Cabinet d'avocats doit avoir deux paquets de cartes de Cabinet d'avocat pour Alex, un paquet pour Dominique et un paquet pour Sasha.)
 - **Des cartes Chance ou Victoire**, si cela est prévu dans les **Instructions de station**.
 - Un stylo ou crayon pour chaque élève qui travaille à la station.
 - La Clinique d'aide juridique étudiante aura besoin d'une pièce de monnaie pour tirer à pile ou face.
- 5.** Chaque justiciable a besoin d'une copie de son **Scénario**. Tentez de vous assurer qu'au moins une personne joue le rôle de chaque justiciable (Dominique, Alex et Sasha).

INSTRUCTIONS POUR LE JEU

- 1.** Si tu joues le rôle d'organisme juridique, tu dois rester à ta station. Les justiciables viendront te visiter pour tenter de résoudre leurs problèmes juridiques. Tu leur demanderas quel est leur nom et s'ils ont déjà visité ton organisme auparavant. Ensuite, tu leur donneras la réponse indiquée dans tes **Instructions de station** (voir les deux dernières pages ou la dernière page de ta trousse). Parfois, les instructions te diront de leur remettre une carte. Les cartes sont disponibles à ta station. N'hésite pas à vraiment t'investir dans ton rôle, mais assure-toi de répondre à chaque personne selon ce qui est indiqué dans les instructions.
- 2.** Si tu joues le rôle d'un justiciable, tu devras te déplacer de station en station pour obtenir de l'aide afin de régler ton problème juridique. Tu peux visiter les stations dans l'ordre que tu souhaites et tu peux les visiter autant de fois que tu souhaites, mais évite de commencer à la même station qu'un autre joueur qui a le même scénario que toi.
- 3.** L'objectif de chaque justiciable est d'obtenir une carte « SUCCÈS ». Cela signifie que tu as réussi à régler tous tes problèmes juridiques. Il est possible que tu doives régler d'autres problèmes en cours de route. Pour voir tous tes objectifs, jette un coup d'œil à la section « TON OBJECTIF » à la page 2 de ton **Scénario**.
- 4.** Au fur et à mesure que tu visites les stations, écris où tu es allé dans le tableau au verso de ta feuille Scénario. Cela t'aidera à faire le suivi des stations que tu as visitées.
- 5.** Prends quelques minutes maintenant pour lire les renseignements que l'on t'a remis et assure-toi de bien comprendre le fonctionnement du jeu.

SCÉNARIO LIÉ AU DROIT DE LA FAMILLE

Scénario :

Ton nom est Dominique

- Tu travailles à temps plein pendant les heures de bureau régulières et tu gagnes approximativement 50 000 \$ par année.
- Tu as deux enfants, âgés de trois ans et cinq ans, avec ton conjoint de fait/ta conjointe de fait, Maxime.
- Maxime n'a pas d'emploi, alors il/elle s'occupe des enfants. Dernièrement, Maxime a commencé à consommer de l'alcool pendant le jour.
- Après une querelle au sujet de sa consommation d'alcool, Maxime t'annonce que votre relation est terminée et qu'il/elle part avec les enfants.
- Maxime embauche rapidement un avocat. Tu reçois une lettre qui affirme que Maxime est le principal fournisseur de soins/la principale fournisseuse de soins, et qu'il/elle demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants.
- Tu es furieux/furieuse lorsque tu reçois la lettre, et tu te rends à l'appartement où Maxime habite et vous vous querellez de nouveau. Maxime appelle la police et tu passes la nuit en prison. On te libère, mais une « ordonnance de non-communication » a été rendue contre toi et tu ne peux donc pas entrer en contact avec Maxime. Cela signifie que tu dois organiser toute visite avec tes enfants par l'entremise de l'avocat de Maxime.
- Il est très difficile d'organiser des visites par l'entremise de l'avocat de Maxime. Plusieurs jours sont nécessaires pour finaliser les détails et, la moitié du temps, Maxime annule à la dernière minute.
- Tu acceptes de verser une pension alimentaire pour enfants, mais tu n'es pas certain(e) que la somme demandée est juste.
- Tu as 800 \$ dans ton compte de banque.

Pour jouer au jeu :

- Tu as besoin d'aide juridique pour tes problèmes de droit de la famille : tu souhaites être en mesure de voir tes enfants régulièrement et t'assurer que les prestations alimentaires versées sont justes.
 - Assure-toi de prendre note de l'argent et des documents que tu as.
 - Autour de la salle, il y a des « stations » qui représentent des organismes où tu peux obtenir des renseignements ou des conseils juridiques, ou trouver quelqu'un pour te représenter. Tu peux visiter les stations dans l'ordre que tu souhaites pour obtenir de l'aide. Elles pourront te donner des conseils et des directives ou te diriger vers d'autres organismes.
 - Tu peux visiter chaque station plusieurs fois, mais tu dois visiter au moins une station différente avant d'y retourner.
 - Lorsque tous tes problèmes sont réglés, on te remettra une **carte Victoire**.
 - Il est possible qu'on te remette des **cartes Chance**, lesquelles représentent des choses (p. ex. des documents) qu'on te remet ou des événements qui se produisent dans ta vie. Certaines cartes Chance positives contiendront des indices t'indiquant vers quelle station tu dois te diriger ensuite ou te donneront quelque chose qui te sera utile. Certaines cartes Chance auront des conséquences négatives et t'obligeront à « prendre une brève pause » du jeu.
- Au fur et à mesure que tu visites les stations n'oublie pas de remplir le tableau ci-dessous.

Ton objectif :

Tu souhaites obtenir de l'aide afin de pouvoir voir tes enfants et conclure une entente équitable relativement à la pension alimentaire pour enfants.

Visite	Nom de la station
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

SCÉNARIO LIÉ AU DROIT DU TRAVAIL

Scénario

Ton nom est Alex.

- Tu es un(e) étudiant(e) de niveau collégial de 19 ans.
- Tu viens de décrocher ton premier emploi dans un petit restaurant-minute. Tu dois cuire la nourriture et assurer la propreté de la cuisine, mais tu t'occupes parfois de la caisse lorsque le caissier ou la caissière prend sa pause.
- Pendant l'un de tes quarts de travail, tu t'es occupé de la caisse pendant quelques minutes. À la fin de la journée, il manque 120 \$ dans la caisse et ton patron, M. Xavier, t'accuse d'avoir pris l'argent. Tu affirmes que tu n'as pas pris l'argent, mais il ne te croit pas.
- Tu as hâte de recevoir ta première paie, mais lorsque tu reçois ton chèque, tu remarques qu'une somme de 100 \$ a été déduite.
- Lorsque tu en parles à M. Xavier, il indique que la somme a été déduite pour payer pour ton uniforme, pour une partie de l'argent qui manquait dans la caisse et pour une bouteille de ketchup que tu as échappée et brisée.
- Tu te mets en colère. M. Xavier te dit d'aller à la maison et de te calmer.
- Lorsque tu arrives au travail le lendemain, M. Xavier te remet une lettre officielle dans laquelle il indique que tu es congédié pour « inconduite volontaire » en raison de la bouteille que tu as brisée et de l'argent manquant. Tu vois rouge!
- Tu es maintenant sans emploi. Tu as 120 \$ dans ton compte de banque et pas de copie de ton contrat d'emploi.
- Tu n'as pas eu d'autres nouvelles de M. Xavier et tu n'as reçu aucun document de sa part.

Pour jouer au jeu :

- Tu as besoin d'aide juridique pour ton problème de droit du travail : tu souhaites que le restaurant – minute te remette les 100 \$ que M. Xavier a déduits.
- Assure-toi de prendre note de l'argent et des documents que tu as.
- Autour de la salle, il y a des « stations » qui représentent des organismes où tu peux obtenir des renseignements ou des conseils juridiques, ou trouver quelqu'un pour te représenter. Tu peux visiter les stations dans l'ordre que tu souhaites pour obtenir de l'aide. Elles pourront te donner des conseils et des directives ou te diriger vers d'autres organismes.
- Tu peux visiter chaque station plusieurs fois, mais tu dois visiter au moins une station différente avant d'y retourner.
- Lorsque tous tes problèmes sont réglés, on te remettra une **carte Victoire**.
- Il est possible qu'on te remette des **cartes Chance**, lesquelles représentent des choses (p. ex. des documents) qu'on te remet ou des événements qui se produisent dans ta vie. Certaines cartes Chance positives contiendront des indices t'indiquant vers quelle station tu dois te diriger ensuite ou te donneront quelque chose qui te sera utile. Certaines cartes Chance auront des conséquences négatives et t'obligeront à « prendre une brève pause » du jeu.
- Au fur et à mesure que tu visites les stations, n'oublie pas de remplir le tableau ci-dessous.

Ton objectif :

Tu as besoin d'aide pour recouvrer la somme qui a été déduite de ton chèque de paie.

Visite	Nom de la station
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

SCÉNARIO PROPRIÉTAIRE- LOCATAIRE

Scénario :

Ton nom est Sasha.

- Tu as 30 ans et tu as des problèmes de dépression. Ton revenu provient du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH).
- Tu vis seul(e) dans un petit appartement. Il coûte 600 \$ par mois. C'est l'appartement le moins cher que tu as pu trouver.
- Le POSPH te donne seulement 479 \$ par mois pour ton loyer. Tu paies la différence au moyen de l'allocation alimentaire que te verse le POSPH.
- Un jour, quelqu'un s'est introduit par effraction dans ton appartement et t'a volé. Tu n'arrives pas à payer ton loyer ce mois-là.
- Ton propriétaire indique que cela n'est pas un problème, à la condition que tu paies le tout d'ici le mois prochain. Cela signifie que tu dois payer deux mois de loyer en même temps. Tu ne sais pas comment tu vas réussir à obtenir l'argent, mais tu ne sembles pas avoir le choix, alors tu acceptes.
- Le mois suivant, tu peux seulement donner 600 \$ au propriétaire. Tu lui dois encore 600 \$.
- Ton propriétaire t'envoie un *Avis pour mettre fin à une location prématurément pour non-paiement de loyer*. L'avis indique que tu dois le payer dans les 14 jours qui suivent sinon il va demander à la Commission de la location immobilière de t'expulser.

Pour jouer au jeu :

- Tu as besoin d'aide juridique pour régler tes problèmes de droit du logement : tu souhaites éviter d'être expulsé(e) et organiser une nouvelle façon de remettre les 600 \$ manquants au propriétaire.
- Assure-toi de prendre note de l'argent et des documents que tu as.
- Autour de la salle, il y a des « stations » qui représentent des organismes où tu peux obtenir des renseignements ou des conseils juridiques, ou trouver quelqu'un pour te représenter. Tu peux visiter les stations dans l'ordre que tu souhaites pour obtenir de l'aide. Elles pourront te donner des conseils et des directives ou te diriger vers d'autres organismes.
- Tu peux visiter chaque station plusieurs fois, mais tu dois visiter au moins une station différente avant d'y retourner.
- Lorsque tous tes problèmes sont réglés, on te remettra une **carte Victoire**.
- Il est possible qu'on te remette des **cartes Chance**, lesquelles représentent des choses (p. ex. des documents) qu'on te remet ou des événements qui se produisent dans ta vie. Certaines cartes Chance positives contiendront des indices t'indiquant vers quelle station tu dois te diriger ensuite ou te donneront quelque chose qui te sera utile. Certaines cartes Chance auront des conséquences négatives et t'obligeront à « prendre une brève pause » du jeu.
- Au fur et à mesure que tu visites les stations, n'oublie pas de remplir le tableau ci-dessous.

Ton objectif :

Tu souhaites obtenir de l'aide pour garder ton appartement et payer le propriétaire.

Visite	Nom de la station
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

VOUS ÊTES UNE CLINIQUE JURIDIQUE

Les cliniques juridiques fournissent des services juridiques aux résidents à faible revenu de la collectivité où elles sont situées. Ces cliniques emploient des avocats salariés qui rencontrent des clients, préparent leurs causes et représentent les clients auprès des tribunaux.

1. Tu es un(e) avocat(e) surchargé(e) qui travaille au sein d'une clinique juridique très occupée.
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois lui donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance, Victoire

Dominique : Chance, Ordonnance de non-communication réglée

Sasha : Chance

QUI SONT LES JUSTICIAIBLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX (Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex s'il/elle a un rendez-vous. Si oui, va au point n° 2. S'il/elle n'a pas de rendez-vous, tire à pile ou face avec une pièce de monnaie

Face : Dis à Alex que, en raison du nombre de personnes dans la salle d'attente, il est peu probable qu'il/elle puisse rencontrer quelqu'un avant que la clinique ferme. Tu peux lui donner un rendez-vous pour un autre jour. (Alex doit partir, mais peut revenir après avoir visité au moins une autre station.) Donne à Alex une **carte Chance**.

Pile : Tu acceptes de rencontrer Alex. Passe au point n° 2, ci-dessous.

2. Demande à Alex de décrire son problème. Lorsqu'Alex a décrit son problème, demande-lui s'il/elle a une copie de son contrat d'emploi.

Si non : Dis à Alex que tu ne peux pas l'aider sans une copie du contrat. Donne à Alex une **carte Chance** et dis-lui de revenir plus tard.

Si oui : Dis à Alex qu'il/elle a deux options :

1. Il/elle peut aller à la Cour des petites créances, mais devra payer des frais de 75 \$ pour déposer une demande et tu ne peux l'aider avec cela.
2. Tu peux l'aider à présenter une plainte en vertu de la *Loi sur les normes d'emploi* auprès du ministère du Travail.

Dis à Alex que l'évaluation des plaintes peut prendre quelques mois et que, même si l'enquêteur détermine que les déductions étaient illégales, il n'y a aucune garantie que

l'employeur va rembourser la somme déduite. Demande-lui quelle option il/elle souhaite prendre.

Petites créances : Tu ne peux pas l'aider, mais dis à Alex qu'il/elle peut déposer sa demande au **palais de justice**.

Ministère du Travail : Tu rédiges une lettre à l'attention de M. Xavier pour l'aviser qu'Alex prévoit déposer une plainte et tu aides Alex à déposer sa plainte. Donne à Alex une **carte Victoire**.

POUR DOMINIQUE (Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique s'il/elle a un rendez-vous. Si oui, passe au point n° 2. Si non, tire à pile ou face avec une pièce de monnaie :

Face : Dis à Dominique que, en raison du nombre de personnes dans la salle d'attente, il est peu probable qu'il/elle puisse rencontrer quelqu'un avant que la clinique ferme. Tu peux lui donner un rendez-vous pour qu'il/elle revienne. (Il/elle doit partir, mais peut revenir après avoir visité au moins une autre station.) Donne à Dominique une **carte Chance**.

Pile : Tu acceptes de rencontrer Dominique. Passe au point n° 2, ci-dessous.

2. Demande à Dominique de décrire son problème. Une fois que Dominique a décrit son problème, demande-lui si son ordonnance de non-communication a été réglée.

Si non : Passe au point n° 3, ci-dessous.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

Si **oui** : Dis à Dominique que tu peux l'aider avec l'ordonnance de non-communication. Tu crois que tu peux persuader un juge de l'annuler si Dominique accepte de participer à un programme de gestion de la colère. Demande à Dominique s'il/elle est prêt(e) à suivre des cours de gestion de la colère.

Si **oui** : Dominique participe au programme, donc tu réussis à obtenir l'annulation de l'ordonnance de non-communication. Donne à Dominique une carte **Ordonnance de non-communication réglée**.

Dis à Dominique qu'il/elle peut maintenant parler à Maxime directement, mais qu'il/elle doit tout de même présenter une demande au tribunal afin de résoudre la question de la pension alimentaire pour enfants.

Si **non** : Tu ne peux pas l'aider. Dis à Dominique d'y réfléchir et de revenir s'il/elle change d'idée. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

3. Dominique demande de l'aide pour établir une entente sur la pension alimentaire pour enfants et la garde des enfants avec Maxime.

Dis à Dominique que tu peux l'aider avec cela, mais que la première étape est d'échanger des renseignements et de participer à une séance de médiation avec Maxime.

Demande à Dominique s'il/elle est prêt(e) à fournir des renseignements financiers et à participer à une séance de médiation avec Maxime.

Si **oui** : Tu recueilles les renseignements de Dominique et commences le processus de demande. Donne à Dominique une **carte Victoire**.

Si **non** : Tu ne peux pas aider Dominique. Dis à Dominique d'y réfléchir et de revenir s'il/elle change d'idée.

1. Demande à Sasha s'il/elle a un rendez-vous ou si un autre organisme l'a dirigé(e) vers ton organisme. Si Sasha a un ou l'autre, passe au point n° 2 ci-dessous. Si non, tire à pile ou face avec une pièce de monnaie

Face : Dis à Sasha que, en raison du nombre de personnes dans la salle d'attente, il est peu probable qu'il/elle puisse rencontrer quelqu'un avant que la clinique ferme. Tu peux lui donner un rendez-vous pour qu'il/elle revienne. (Il/elle doit partir, mais peut revenir après avoir visité au moins une autre station). Donne à Sasha une **carte Chance**.

Pile : Tu acceptes de rencontrer Sasha. Passe au point n° 2, ci-dessous.

2. Demande à Sasha de décrire son problème et d'indiquer quel est son revenu.

Tu aimerais aider Sasha, mais la clinique est très occupée et personne n'est disponible pour prendre en charge sa cause. Cependant, tu peux lui dire que la **Commission de la location immobilière (CLI)** devrait pouvoir l'aider.

Dis à Sasha de se présenter à la CLI et de demander de parler à l'**avocat de service pour les locataires**. Il s'agit d'un avocat qui peut l'aider gratuitement.

Explique-lui qu'il/elle aura également la possibilité de participer à une séance de médiation immédiatement avant l'audience sur l'expulsion. Pendant la séance de médiation, Sasha peut rencontrer le propriétaire et un médiateur de la Commission pour tenter de négocier une solution. Tu peux également lui suggérer de parler avec un **organisme d'éducation juridique** pour en apprendre plus long sur les droits des locataires. Donne à Sasha une **carte Chance**.



VOUS ÊTES UNE CLINIQUE JURIDIQUE

VOUS ÊTES AIDE JURIDIQUE ONTARIO

Aide juridique Ontario (AJO) est un organisme gouvernemental qui fournit des services juridiques gratuitement ou à peu de frais à des personnes à faible revenu en Ontario. Cet organisme remet des certificats d'aide juridique que les personnes à faible revenu peuvent présenter à un cabinet d'avocats pour retenir les services d'un avocat sans frais ou à un taux réduit. Pour obtenir un certificat d'aide juridique, le problème juridique de la personne doit correspondre à l'un des domaines de droit dont s'occupe AJO (comme les demandes d'immigration ou de statut de réfugié, les affaires de droit de la famille et certaines affaires criminelles). Pour être admissible à l'aide juridique, une personne doit démontrer que son revenu est très bas.

1. Tu travailles à l'accueil au bureau des certificats d'Aide juridique Ontario. .
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois lui donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance

Dominique : Chance

Sasha : Chance

QUI SONT LES JUSTICIABLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex quel genre de problème juridique il/elle a.
2. Dis à Alex qu'Aide juridique Ontario ne peut fournir de l'aide pour les litiges liés au travail. Alex n'est pas admissible à l'aide juridique. Dis à Alex qu'il/elle peut déposer une demande auprès de la Cour des petites créances, au palais de justice. Les gens peuvent le faire eux-mêmes s'ils ne sont pas en mesure de retenir les services d'un avocat.
3. Donne à Alex une **carte Chance**.

POUR DOMINIQUE

(Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique quel genre de problème juridique il/elle a.
2. Demande à Dominique quel est son revenu annuel.
3. Explique à Dominique que son revenu est beaucoup trop élevé pour être admissible à l'aide juridique. Donne à Dominique une **carte Chance**.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

1. Demande à Sasha quel genre de problème juridique il/elle a.
2. Demande à Sasha quel est son revenu annuel.
3. Sasha t'informera qu'il/elle reçoit des prestations du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH). Dis à Sasha qu'il/elle pourrait obtenir un certificat d'aide juridique en raison de son revenu, mais que les litiges entre propriétaires et locataires ne font pas partie du mandat d'Aide juridique Ontario. Sasha n'est donc pas admissible à l'aide juridique.
4. Suggère à Sasha de demander de l'aide à la Commission de la location immobilière (CLI) ou à une clinique juridique. Dis-lui que l'organisme d'éducation juridique pourrait également lui fournir des renseignements.
5. Donne à Sasha une **carte Chance**.

VOUS ÊTES LE SERVICE DE RÉFÉRENCE DU BARREAU

Le Service de référence est un service téléphonique offert par le Barreau du Haut-Canada (l'organe de réglementation professionnelle pour les avocats et les parajuristes en Ontario). Il dirige des personnes qui ont un problème juridique vers un avocat ou un parajuriste qui peut les aider. Lorsqu'une personne téléphone au Service de référence, on lui donne le nom d'un avocat ou d'un parajuriste qui pourra lui donner des conseils juridiques pendant 30 minutes, et ce, gratuitement. Pendant cet appel, on fournira à la personne des renseignements sur ses droits et les options qui s'offrent à elle dans ses circonstances. Si la personne a besoin que l'avocat ou le parajuriste fasse davantage de travail pour elle, il est possible qu'elle doive payer pour ces services.

1. Tu es un(e) représentant(e) téléphonique du Barreau du Haut-Canada. Tu joueras le rôle de représentant(e) téléphonique et de l'avocat(e) ou du/de la parajuriste qui parle aux personnes qui lui ont été renvoyées par le Service de référence du Barreau.
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois lui donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance, Victoire

Dominique : Chance, Victoire

Sasha : Chance, Victoire

QUI SONT LES JUSTICIABLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex de décrire son problème juridique.
2. Lorsqu'Alex a terminé, dis-lui que, en plus des déductions, il/elle peut intenter une poursuite pour congédiement injustifié. Dis à Alex qu'il/elle aura besoin d'une copie de son contrat d'emploi avant que toute action en justice puisse être intentée.
3. À ce moment-là, peu importe ce que dit Alex, dis-lui que les 30 minutes sont écoulées. Tu ne peux lui donner davantage de conseils à moins qu'il/elle retienne tes services.
4. Informe Alex que tes honoraires sont de 2 000 \$ et demande-lui s'il/elle a 2 000 \$ et souhaite retenir tes services.

Si Alex a suffisamment d'argent ET une copie de son contrat d'emploi, dis-lui que tu peux préparer sa demande, la déposer et le/la représenter auprès de la Cour des petites créances. Donne à Alex une **carte Victoire**.

Si Alex a suffisamment d'argent, mais n'a PAS une copie de son contrat d'emploi, dis-lui de trouver une copie du contrat puis de revenir te voir. Donne à Alex une **carte Chance**.

Si Alex n'a pas suffisamment d'argent ou ne souhaite pas retenir tes services, tu ne peux plus l'aider. Dis-lui qu'il/elle peut déposer une demande auprès de la Cour des petites créances lui-même/elle-même, au palais de justice. Alex devra payer les frais de 75 \$ pour déposer une demande ou demander une dispense des frais judiciaires. Donne à Alex une **carte Chance**.

POUR DOMINIQUE (Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique de décrire son problème juridique.

Lorsque Dominique a terminé, dis-lui qu'il y a plusieurs questions juridiques à régler : l'entente pour la garde des enfants, la pension alimentaire pour enfants et l'ordonnance de non-communication. Dis à Dominique qu'il/elle devra probablement présenter sa cause devant un tribunal de la famille.

2. À ce moment-là, peu importe ce que dit Dominique, dis-lui que les 30 minutes sont écoulées. Tu ne peux lui donner davantage de conseils à moins qu'il/elle retienne tes services.

3. Informe Dominique que tes honoraires sont de 2 000 \$ et demande-lui s'il/elle a 2 000 \$ et souhaite retenir tes services.

Si Dominique A 2 000 \$, tu peux le/la représenter. Tu le/la prépareras à une séance de médiation familiale, puis pour sa comparution devant le tribunal. Donne à Dominique une **carte Victoire**.

Si Dominique N'A PAS 2 000 \$, tu ne peux pas l'aider davantage. Suggère-lui de consulter **Aide juridique Ontario** ou une **clinique juridique pour obtenir de l'aide**. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

POUR SASHA (Scénario propriétaire-locataire) :

1. Demande à Sasha de décrire son problème juridique.
2. Lorsque Sasha a terminé, dis-lui que tu es un(e) parajuriste qui traite des litiges entre propriétaires et locataires. Informe Sasha qu'il/elle a principalement deux options :
 - a) Sasha peut tenter de négocier des modalités de paiement avec le propriétaire afin qu'il retire sa demande d'expulsion. Dis à Sasha que, pour faire cela, il/elle doit se présenter à la **Commission de la location immobilière** et demander une séance de médiation avec le propriétaire.
 - b) La deuxième option de Sasha est de procéder à l'audience sur l'expulsion. Informe Sasha que ses chances de succès lors de l'audience seront beaucoup plus élevées s'il/elle retient les services d'un avocat ou d'un parajuriste pour l'aider avec sa cause.
3. À ce moment-là, peu importe ce que dit Sasha, dis-lui que les 30 minutes sont écoulées. Tu ne peux lui donner davantage de conseils à moins qu'il/elle retienne tes services.

4. Informe Sasha que tes honoraires sont de 450 \$ et demande-lui s'il/elle a 450 \$ et souhaite retenir tes services.

Si Sasha dit OUI, dis-lui que tu vas communiquer avec le propriétaire et tenter d'en venir à une entente. Dis-lui également que si tu ne réussis pas à en venir à une entente avec le propriétaire, tu vas le/la représenter lors de l'audience pour l'expulsion. Donne à Sasha une **carte Victoire**.

S'il/elle dit NON, tu ne peux l'aider davantage. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.



**VOUS ÊTES LE SERVICE DE
RÉFÉRENCE DU BARREAU** 

VOUS ÊTES UN CABINET D'AVOCATS

Un cabinet d'avocats est une entreprise privée qui comprend un avocat ou plus. Les cabinets d'avocats peuvent se spécialiser dans de nombreux types de questions juridiques. Certains cabinets se spécialisent exclusivement dans un domaine du droit (comme le droit criminel) alors que d'autres sont considérés comme des cabinets offrant des services « intégraux » puisqu'ils exercent dans de nombreux domaines du droit. Les cabinets d'avocats peuvent également comprendre d'autres professionnels du secteur de la justice, comme des parajuristes, des assistants judiciaires et des secrétaires juridiques.

1. Tu es un(e) avocat(e) qui travaille pour un cabinet d'avocats occupé. Cependant, le type de cabinet d'avocats que tu représentes varie selon la personne qui te visite et le nombre de fois qu'elle te visite. Pour chaque justiciable, tu seras toujours le mauvais type de cabinet d'avocats lors de sa première visite, mais le bon type de cabinet d'avocats lors de toutes les autres visites.
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois lui donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance, Victoire

Dominique : Chance, Ordonnance de non-communication réglée

Sasha : Chance, Victoire

QUI SONT LES JUSTICIABLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX (Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex de décrire son problème juridique.

2. Lorsqu'il/elle a terminé :

a) si c'est la première fois qu'Alex vient te parler, dis-lui que ton cabinet est le mauvais type de cabinet d'avocats - vous ne traitez pas des litiges liés au travail. Donne à Alex une **carte Chance** et mets fin à la visite.

b) si ce n'est PAS la première fois qu'Alex vient te parler, dis-lui que ton cabinet d'avocats PEUT prendre en charge des litiges liés au travail. Dis à Alex que tes honoraires sont de 1 000 \$ pour des cas comme le sien et demande-lui s'il/elle souhaite retenir tes services.

Si non ou si Alex n'a pas 1 000 \$: Dis à Alex que tu ne peux pas l'aider. Explique-lui qu'il/elle peut tenter de déposer une demande auprès de la Cour des petites créances, au palais de justice, ou qu'il/peut consulter le site Web du gouvernement ou téléphoner à une ligne d'aide. Donne à Alex une **carte Chance**.

Si oui et qu'Alex a 1 000 \$: Dis à Alex que tu peux le/la représenter et passe au point n° 3 ci-dessous.

3. Dis à Alex que tu dois recueillir des éléments de preuve afin de préparer sa demande. Demande-lui s'il/elle a une copie de son contrat d'emploi.

Si **non** : Dis à Alex qu'il te sera impossible de démontrer le bien-fondé de sa demande sans cet élément de preuve. Donne à Alex une **carte Chance** et dis-lui de revenir lorsqu'il/elle aura le contrat.

Si **oui** : Dis à Alex que tu peux déposer sa demande et le/la représenter. Donne à Alex une **carte Victoire**.

POUR DOMINIQUE (Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique de décrire son problème juridique.

2. Lorsqu'il/elle a terminé :

a) si c'est la première fois que Dominique vient te parler, dis-lui que ton cabinet est le mauvais type de cabinet d'avocats – vous ne traitez pas des litiges de droit de la famille. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

b) si ce n'est PAS la première fois que Dominique vient te parler, dis-lui que ton cabinet d'avocats PEUT prendre en charge des litiges de droit de la famille.

Si Dominique demande à parler à l'avocat avec lequel il/elle a parlé lors d'une séance d'éducation juridique, passe au point n° 4 ci-dessous. Sinon, continue.

3. Dis à Dominique que tes honoraires sont de 1 000 \$ pour des cas comme le sien et demande-lui s'il/elle souhaite retenir tes services.

Si **non** ou si Dominique n'a pas 1 000 \$: Dis à Dominique que tu ne peux pas l'aider. Suggère-lui de visiter un centre communautaire pour voir s'il y a un travailleur de la famille. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui** et que Dominique a 1 000 \$: Tu acceptes d'aider Dominique à régler ses problèmes juridiques. Dis-lui que tu peux t'assurer que l'ordonnance de non-communication soit annulée et que tu le/la représenteras auprès du tribunal de la famille pour établir des ententes justes pour la garde des enfants et la pension alimentaire. Donne à Dominique une **carte Victoire**.

4. Pour cette partie du jeu, tu es un(e) avocat(e) qui a rencontré Dominique après un événement d'éducation juridique. Après avoir entendu l'histoire de Dominique, tu l'as invité(e) à ton bureau parce que tu veux l'aider.

Tu accueilles Dominique dans ton bureau. Dis-lui que tu veux l'aider et que tu es prêt(e) à le/la représenter et à réduire de moitié tes honoraires habituels. Demande à Dominique s'il/elle souhaite retenir tes services et accepte de payer tes honoraires de 500 \$.

Si **non** ou si Dominique n'a pas 500 \$: Dis à Dominique que tu ne peux l'aider, mais invite-le/la à revenir te voir si la situation change. Suggère-lui de visiter un centre communautaire parce qu'ils ont parfois des travailleurs familiaux. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui**, passe au point n° 5, ci-dessous.

5. Tu es maintenant l'avocat de Dominique. Demande-lui si l'ordonnance de non-communication est encore en vigueur.

Si **non**, passe au point n° 6.

Si **oui** : Dis à Dominique que tu peux l'aider avec l'ordonnance de non-communication. Tu crois que tu peux persuader un juge de

l'annuler si Dominique accepte de participer à un programme de gestion de la colère.

Demande à Dominique s'il/elle est prêt(e) à suivre des cours de gestion de la colère.

Si **oui** : Dominique participe au programme, donc tu réussis à obtenir l'annulation de l'ordonnance de non-communication. Donne à Dominique une **carte Ordonnance de non-communication réglée**. Dis à Dominique qu'il/elle peut maintenant parler à Maxime directement, mais qu'il/elle doit tout de même présenter une demande au palais de justice afin de résoudre la question de la pension alimentaire pour enfants. Passe au point n° 6.

Si **non** : Tu ne peux pas l'aider. Dis à Dominique d'y réfléchir et de revenir s'il/elle change d'idée. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

6. Dominique a encore besoin d'aide pour établir une entente pour la pension alimentaire pour enfants et la garde des enfants avec son ancien(ne) conjoint(e). Dis à Dominique que la première étape est d'échanger des renseignements financiers et autres. Demande à Dominique s'il/elle est prêt(e) à le faire.

Si **oui** : Dis à Dominique que tu vas recueillir ses renseignements et commencer le processus de demande. Donne à Dominique une **carte Victoire**.

Si **non** : Il n'est pas possible d'aller de l'avant sans fournir des renseignements et participer à une séance de médiation. Dis à Dominique d'y réfléchir et de revenir s'il/elle change d'idée. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

1. Demande à Sasha de décrire son problème juridique.
2. Lorsqu'il/elle a terminé :
 - a) si c'est la première fois que Sasha vient te parler, dis-lui que ton cabinet est le mauvais type de cabinet d'avocats - vous ne traitez pas les litiges entre propriétaires et locataires. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.
 - b) si ce n'est PAS la première fois que Sasha vient te parler, dis-lui que ton cabinet d'avocats PEUT prendre en charge les litiges entre propriétaires et locataires. Demande à Sasha quel est son revenu.
3. Dis à Sasha que ce serait un plaisir pour toi de l'aider, mais que tes honoraires sont de 1 000 \$ et doivent être payés immédiatement. Demande-lui s'il/elle souhaite retenir tes services.

Si **non** ou si Sasha n'a pas 1 000 \$: Dis-lui que tu ne peux pas l'aider. Suggère-lui de parler à un travailleur d'aide au revenu au centre communautaire. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui** : Sasha décide de retenir tes services. Dis à Sasha que tu vas tenter de négocier une solution avec le propriétaire et que, si tu ne peux en arriver à une entente, tu vas également le/la représenter lors de l'audience sur l'expulsion. Tu dis également à Sasha que sa situation semble loin d'être réglée, car, après t'avoir payé, il/elle a encore moins d'argent pour payer le loyer. Donne à Sasha une **carte Victoire**.

VOUS ÊTES UN ORGANISME D'ÉDUCATION JURIDIQUE

Les organismes d'éducation juridique tentent d'améliorer les connaissances du grand public sur le droit et le système judiciaire. Ils ne fournissent pas de conseils juridiques et ne représentent pas les gens qui ont des problèmes juridiques, mais ils peuvent donner beaucoup d'information sur le fonctionnement du système judiciaire et peuvent diriger les gens vers des organismes qui peuvent les aider.

1. Tu travailles pour un organisme d'éducation juridique.
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Les instructions pourraient indiquer que tu dois lui donner une carte. Remarque que les cartes Chance sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les cartes Victoire sont les mêmes pour tous les personnages.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance, Dispense de frais judiciaires

Dominique : Chance

Sasha : Chance

QUI SONT LES JUSTICIABLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex de décrire son problème juridique. Lorsqu'il/elle a terminé, demande-lui s'il/elle a déjà visité ta station. Si non, passe au point n° 2. Si oui, passe au point n° 3.
2. *(Première visite d'Alex)* Tu es un avocat qui donne un atelier sur la façon de remplir les formulaires de la Cour des petites créances. Dans le cadre de ton atelier, dis à Alex que les formulaires sont disponibles sur le **site Web du gouvernement et au palais de justice** et qu'il/elle devra payer des frais de 75 \$ pour déposer une demande. Donne à Alex une **carte Chance** et mets fin à la visite.
3. *(Alex revient)* Alex t'aborde après l'atelier et te raconte son histoire. Alex te demande de l'aider. Dis à Alex que tu ne peux pas l'aider, mais qu'il/elle peut demander une dispense des frais de 75 \$ en présentant une demande spéciale. Donne à Alex une **carte Dispense** des frais judiciaires et mets fin à la visite.

POUR DOMINIQUE

(Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique de décrire son problème juridique. Lorsqu'il/elle a terminé, demande-lui s'il/elle a déjà visité ta station. Si **non**, passe au point n° 2. Si **oui**, passe au point n° 3.
2. *(Première visite de Dominique)* Tu es un(e) avocat(e) qui donne un atelier sur le droit de la famille pour les personnes qui se représentent elles-mêmes. Dans l'atelier, tu indiques où les gens peuvent télécharger des **formulaires pour la garde et les droits de visite** afin de demander une modification des ordonnances d'accès et ce à quoi l'on peut s'attendre pendant l'instance.

Dis également à Dominique qu'il/elle pourrait avoir accès à une séance de médiation au palais de justice afin de régler l'ordonnance de non-communication. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.
3. *(Dominique revient)* Dominique t'aborde après l'atelier et te raconte ses problèmes de droit de la famille. Dis-lui que tu sympathises et que tu pourrais peut-être trouver un moyen de l'aider. Dis à Dominique de se présenter à ton cabinet d'avocats le lendemain et de demander à te voir. Dominique doit spécifiquement demander à voir l'avocat qui a donné l'atelier d'éducation juridique. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

1. Demande à Sasha de décrire son problème juridique. Lorsqu'il/elle a terminé, demande-lui s'il/elle a déjà visité ta station. Si **non**, passe au point n° 2. Si **oui**, passe au point n° 3.

2. (*Première visite de Sasha*) Sasha te demande des renseignements sur les expulsions. Dis à Sasha que tu ne peux pas lui donner des conseils juridiques, mais que ton organisme offre un atelier sur les litiges entre propriétaires et locataires dans deux semaines. Dis à Sasha de revenir à ce moment-là et d'assister à l'atelier.

Dis également à Sasha qu'il/elle pourrait consulter **le site Web du gouvernement ou la clinique juridique** pour obtenir de plus amples renseignements sur les expulsions. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite. Sasha doit visiter au moins une autre station avant de revenir te voir.

3. (*Sasha revient*) Deux semaines se sont écoulées et Sasha assiste à l'atelier sur les litiges entre propriétaires et locataires. Après l'atelier, Sasha t'aborde avec des questions précises. Dis à Sasha que tu ne peux pas lui donner des conseils juridiques, mais que le **centre communautaire** offre un programme sans rendez-vous pour les locataires qui ont des problèmes juridiques et pourrait peut-être l'aider. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.



**VOUS ÊTES UN ORGANISME
D'ÉDUCATION JURIDIQUE** 

VOUS ÊTES UN CENTRE COMMUNAUTAIRE

Un centre communautaire est un lieu de rencontre où des gens du voisinage se rendent pour participer à des activités récréatives, socialiser, obtenir des renseignements sur les prochains événements locaux, participer à des ateliers, etc. Des avocats et parajuristes y offrent parfois des séances d'information et d'éducation juridiques gratuites sur certaines questions juridiques. Pendant ces séances, ils peuvent répondre aux questions des personnes présentes, fournir des ressources supplémentaires sur le sujet ou diriger les gens vers d'autres professionnels ou organismes qui peuvent les aider avec leurs problèmes juridiques.

1. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Les instructions pourraient indiquer que tu dois lui donner une carte. Remarque que les cartes Chance sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
2. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu lui donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance

Dominique : Chance

Sasha : Chance, Victoire

QUI SONT LES JUSTICIAIBLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Tu es le/la réceptionniste du centre communautaire local. Demande à Alex de décrire son problème juridique.
2. Peu importe ce que dit Alex, dis-lui qu'il n'y a pas d'avocat au sein du personnel du centre communautaire. Dis à Alex qu'il/elle pourrait communiquer avec **Aide juridique Ontario** ou le **Service de référence du Barreau** pour obtenir de l'aide. Donne à Alex une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui** : Dominique est revenu(e) pendant la fin de semaine. Demande à Dominique de décrire son problème juridique encore une fois. Dis à Dominique qu'il/elle devrait parler de sa situation avec un expert. Dis-lui qu'il y aura bientôt une séance gratuite d'information juridique sur le droit de la famille et qu'il serait peut-être utile qu'il/elle parle à l'**organisme d'éducation juridique**. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

POUR DOMINIQUE

(Scénario lié au droit de la famille) :

1. Tu es le/la réceptionniste du centre communautaire local. Demande à Alex de décrire son problème juridique. Demande à Dominique s'il/elle a déjà visité ta station.

Si **non** : Demande à Dominique de décrire son problème juridique et le type d'aide dont il/elle a besoin.

Lorsque Dominique a terminé, peu importe ce qu'il/elle dit, dis à Dominique qu'il n'y a aucun membre du personnel qui peut l'aider aujourd'hui. Cependant, dit à Dominique qu'il y a une personne qui travaille les fins de semaine qui pourrait en savoir plus. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite. Dominique doit visiter au moins une autre station afin de revenir te voir.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

1. Tu es le/la réceptionniste du centre communautaire local. Demande à Sasha à qui il/elle souhaite parler.
 - Si Sasha demande des renseignements généraux ou des conseils OU demande de parler au **travailleur de l'aide au revenu**, passe au point n° 2.
 - Si Sasha demande de parler à l'**avocat qui rencontre des locataires sans rendez-vous**, passe au point n° 3.
2. (*Renseignements généraux / Travailleur de l'aide au revenu*) Sasha doit de l'argent à son propriétaire. Sasha tente d'obtenir de l'argent auprès du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH) pour payer le propriétaire. Tu es un(e) travailleur(euse) qui fournit de l'aide pour les demandes présentées au POSPH.

Demande à Sasha pourquoi il/elle est en retard pour payer son loyer. Après les explications, dis à Sasha qu'il/elle reçoit déjà le montant maximal permis. Cependant, dis-lui que tu vas parler avec le POSPH et voir si tu peux obtenir un peu d'argent supplémentaire pour lui éviter d'être expulsé(e). Dis à Sasha qu'il/elle n'a pas besoin de vérifier, tu vas lui téléphoner si cela fonctionne. Entre temps, suggère à Sasha de demander de l'aide à la **clinique juridique**. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.

3. (*Avocat qui rencontre les locataires sans rendez-vous*). Demande à Sasha de décrire son problème juridique. Lorsqu'il/elle a terminé, dis-lui que tu vas envoyer une lettre au propriétaire pour lui demander si Sasha peut payer le loyer en retard graduellement, en versements échelonnés. Dis à Sasha que cela pourrait fonctionner, mais qu'il est également possible que ça ne fonctionne pas. Donne à Sasha une **carte Victoire** et mets fin à la visite.



VOUS ÊTES UN CENTRE COMMUNAUTAIRE 

VOUS ÊTES LE PALAIS DE JUSTICE / LA COMMISSION DE LA LOCATION IMMOBILIÈRE DE L'ONTARIO

Le palais de justice est un endroit où les personnes se présentent pour plaider et résoudre des litiges civils et criminels. Les gens peuvent participer à différents processus juridiques à un palais de justice, comme le dépôt de documents, le règlement extrajudiciaire des différends (comme la médiation) et les instances judiciaires (comme les procès). La Commission de la location immobilière ressemble à un palais de justice puisqu'elle fournit une tribune qui permet aux propriétaires et aux locataires de plaider et de résoudre leurs litiges liés au logement. À la Commission, les parties peuvent participer à des séances de médiation ou à des audiences, lesquelles sont similaires à des procès.

1. Selon le domaine du droit associé au problème juridique de chaque justiciable, tu devras jouer le rôle de travailleur(euse) au bureau d'accueil de la Cour des petites créances, de la Cour de la famille ou de la Commission de la location immobilière, selon le cas.
2. Lorsqu'une personne visite ta station, donne-lui les renseignements indiqués ci-dessous. Ne lui dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois lui donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Chance, Victoire

Dominique : Chance, Ordonnance de non-communication réglée, Victoire

Sasha : Chance, Victoire

QUI SONT LES JUSTICIABLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Tu es réceptionniste à la Cour des petites créances. Demande à Alex ce qu'il/elle veut faire.
2. Alex souhaite déposer une demande pour salaire impayé. Dis à Alex que, afin de déposer une demande contre M. Xavier, il/elle doit avoir rempli les **formulaires de la Cour des petites créances**. Demande-lui s'il/elle a ces formulaires.

Si **non** : Dis à Alex de télécharger les formulaires sur le site Web du gouvernement, de les remplir, puis de revenir au palais de justice avec les formulaires en main. Il y a des frais de 75 \$ pour déposer la demande. Donne à Alex une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui** : Demande à Alex s'il a 75 \$ pour les frais de dépôt. Si OUI ou si Alex a une carte de Dispense des frais judiciaires, prends le paiement et dis à Alex que tu vas fixer une date d'audience dans environ trois mois. Donne à Alex une **carte Victoire**.

Si Alex ne peut pas payer les frais, tu ne peux pas l'aider. Dis à Alex de revenir lorsqu'il/elle pourra payer, donne-lui une **carte Chance** et mets fin à la visite.

POUR DOMINIQUE

(Scénario lié au droit de la famille) :

1. Tu es réceptionniste à la Cour de la famille. Demande à Dominique ce qu'il/elle veut faire.
Si Dominique demande des services de médiation, passe au point n° 2. Pour toute autre question, passe au point n° 3.
2. Maxime est prêt à participer à une séance de médiation et, lors de la séance, Dominique et Maxime en viennent à une entente sur la pension alimentaire, les droits de visite et la garde des enfants. Il faudra qu'un juge examine l'entente, mais les questions juridiques ont été réglées. Donne à Dominique une **carte Ordonnance de non-communication** réglée et une **carte Victoire**.
3. Demande à Dominique si une ordonnance de non-communication a été rendue à son égard.
Si **oui**, dis à Dominique de trouver un avocat et de tenter de faire annuler l'ordonnance. Il sera difficile de négocier avec Maxime s'il y a une ordonnance de non-communication contre Dominique. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.
Si **non**, passe au point n° 4.
4. Demande si Dominique a les formulaires pour les demandes portant sur la garde et les visites.
Si **non**, dis à Dominique de revenir lorsque les formulaires seront remplis. Suggère-lui de consulter le **site Web du gouvernement**. Mets fin à la visite.
Si oui, passe au point n° 5.

5. Dis à Dominique qu'il y a des frais de dépôt de 75 \$ et demande-lui s'il/elle peut les payer.

Si **non**, dis à Dominique de revenir quand il/elle pourra payer les frais de dépôt. Donne à Dominique une **carte Chance** et mets fin à la visite.

Si **oui**, dis à Dominique que tu vas déposer la demande et qu'il/elle recevra un avis par la poste lui indiquant la date de la séance de médiation. Répète à Dominique qu'il serait vraiment préférable qu'il/elle obtienne des conseils juridiques avant la séance de médiation. Donne à Dominique une **carte Victoire**.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire)

1. Tu es réceptionniste à la Commission de la location immobilière. Demande à Sasha à qui il/elle souhaite parler.

Si Sasha demande des renseignements généraux ou des conseils et ne demande pas à parler à une personne en particulier, passe au point n° 2.

Si Sasha demande une séance de médiation, passe au point n° 3.

Si Sasha demande de parler à l'avocat de service pour les locataires, passe au point n° 4.

2. (*Renseignements généraux et conseils*) Sasha demande comment il/elle peut éviter d'être expulsé(e). Dis à Sasha que tu ne peux pas donner des conseils juridiques, mais qu'un avocat devrait être disponible pour l'aider le jour de son audience. Ce jour-là, Sasha peut demander de parler à l'**avocat de service pour les locataires**. Dis à Sasha que, entre temps, il/elle devrait tenter d'obtenir des renseignements auprès d'une clinique juridique, d'un organisme d'éducation juridique ou d'un avocat. Donne à Sasha une **carte Chance** et mets fin à la visite.
3. (*Médiation*) Sasha a demandé une séance de médiation à la Commission de la location immobilière avant l'audience sur l'expulsion. Dis à Sasha que tu vas fixer une date pour une séance de médiation. Donne à Sasha une **carte Victoire**.
4. (*Avocat de service pour les locataires*) Sasha se présente le jour de l'audience sur l'expulsion et demande de voir un avocat. Dis-lui qu'il/elle peut rencontrer un avocat dans une salle privée et que l'avocat peut l'aider avec son audience. Donne à Sasha une **carte Victoire**.



VOUS ÊTES LE PALAIS DE JUSTICE / LA COMMISSION DE LA LOCATION IMMOBILIÈRE DE L'ONTARIO

VOUS ÊTES LE SITE WEB DU GOUVERNEMENT OU UNE LIGNE TÉLÉPHONIQUE

La plupart des ministères et organismes gouvernementaux ont des lignes téléphoniques et des sites Web qui fournissent des renseignements sur les différentes procédures judiciaires en Ontario. Par exemple, le site Web du ministère du Procureur général (MPG) fournit des renseignements généraux sur différents domaines du droit. Cette station offrira aux justiciables les renseignements que l'on retrouve dans ces sources.

1. Cette station offrira aux justiciables des renseignements que l'on retrouve dans ces sources. On pourrait te demander de jouer le rôle de ministère du Travail, de Commission de la location immobilière ou de ministère du Procureur général, selon le justiciable qui demande ton aide.
2. Lorsque les justiciables visitent ta station, ils t'appellent ou accèdent à ton site Web. Donne-leur les renseignements indiqués ci-dessous. Ne leur dis rien d'autre. Il est possible que les instructions indiquent que tu dois leur donner une carte. Remarque que les **cartes Chance** sont différentes pour chaque personnage. Cependant, les **cartes Victoire** sont les mêmes pour tous les personnages.
3. Les justiciables peuvent visiter ta station plus d'une fois. Commence chaque visite en demandant au justiciable quel type de problème il/elle doit régler et s'il/elle a déjà visité ton organisme. Il est possible que tu doives donner une réponse différente selon ce que le/la justiciable répond. Tu donneras une réponse différente chaque fois.

Cartes pour cette station :

Alex : Dispense de frais judiciaires, Formulaire de la Cour des petites créances

Dominique : carte Documents pour la garde des enfants

Sasha :

QUI SONT LES JUSTICIAIBLES?

Le patron d'**Alex** a déduit de l'argent de son chèque de paie injustement. Alex veut se présenter devant la Cour des petites créances pour recouvrer cet argent.

Dominique a des enfants avec Maxime. Ils se sont récemment séparés et Maxime demande la garde des enfants et une pension alimentaire pour enfants. Ils se sont querellés et une ordonnance de non-communication a été rendue contre Dominique. Dominique ne peut donc pas communiquer avec Maxime. Dominique veut négocier une pension alimentaire pour enfants juste et une entente juste pour la garde des enfants.

Sasha sera expulsé(e) puisqu'il/elle doit deux mois de loyer au propriétaire. Sasha veut éviter d'être expulsé(e) et trouver une façon de payer le propriétaire.

Commence chaque visite en demandant le nom de la personne et le nombre de fois qu'elle a visité ta station. Passe au numéro de visite approprié ci-dessous. Si la personne demande un article/document ou une personne en particulier, vérifie tes directives pour déterminer quel est le numéro de visite approprié.

POUR ALEX

(Scénario lié au droit du travail) :

1. Demande à Alex s'il/elle consulte le site Web ministère du Travail ou appelle la ligne téléphonique.

Si **ligne téléphonique** : Remercie Alex d'avoir téléphoné, et met-le/la en attente. *Alex doit attendre une minute avant que tu continues.*

Après une minute, pose à Alex quelques questions au sujet de son problème juridique, mais ne lui donne aucun renseignement. Dis à Alex d'essayer de consulter le **site Web** pour obtenir des renseignements et des formulaires. Mets fin à la visite. *Alex doit visiter au moins une autre station avant de revenir te voir.*

Si **site Web** : passe au point n° 2.

2. Si Alex indique qu'il/elle cherche les **formulaires de la Cour des petites créances** ou le **Formulaire de dispense des frais judiciaires**, remets-lui la carte qu'il/elle a demandé. Ne donne aucun indice - Alex doit demander ces formulaires en les nommant.

Si Alex ne demande pas pour l'un ou l'autre de ces formulaires, dis-lui qu'il y a des règles strictes quant à ce que les employeurs peuvent déduire de la paie d'une personne. Dis à Alex de communiquer avec un **avocat** pour de plus amples renseignements. Ne lui donne aucune autre information. Mets fin à la visite.

Pour toute autre chose, passe au point n° 2.

2. Dis à Dominique qu'il/elle a trouvé un document intitulé « Guide pour demander la garde d'un enfant » rédigé par le ministère du Procureur général. On y trouve de nombreux formulaires différents et des renseignements que Dominique ne sait pas comment obtenir. Le Guide suggère d'utiliser le **Service de référence** pour trouver un avocat.

POUR SASHA

(Scénario propriétaire-locataire) :

1. Demande à Sasha s'il/elle consulte le site Web de la Commission de la location immobilière ou appelle la ligne téléphonique.

Si **ligne téléphonique** : Remercie Sasha d'avoir téléphoné, et met-le/la en attente. *Sasha doit attendre une minute avant que tu continues.*

Après une minute, pose à Sasha quelques questions au sujet de son problème juridique, mais ne lui donne aucun renseignement. Puis, dis-lui que tu ne peux pas donner des conseils juridiques. Suggère-lui de communiquer avec un **avocat** ou une **clinique juridique** pour obtenir plus d'aide. Mets fin à la visite.

Si **site Web** : dis à Sasha qu'il est préférable d'avoir un avocat pour l'audience sur l'expulsion. Dis à Sasha qu'il/elle peut communiquer avec le **Service de référence** pour qu'on l'aide à trouver un avocat ou qu'il/elle peut, avant la tenue de son audience, demander l'aide de l'**avocat de service pour les locataires à la Commission de la location immobilière**. Mets fin à la visite.

POUR DOMINIQUE

(Scénario lié au droit de la famille) :

1. Demande à Dominique ce qu'il/elle cherche.

S'il/elle cherche des formulaires pour la garde et le droit de visite, donne-lui la carte **Documents pour la garde des enfants**.



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha



CHANCE
Sasha

Sasha

Ta voiture est tombée en panne.
Il t'est extrêmement difficile de te déplacer en ville.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Sasha

Ta sœur te rend visite pour te remonter le moral et offre de t'aider à faire tes boîtes si tu dois déménager. Elle te dit que tu peux habiter avec elle s'il le faut. Tu te sens un peu mieux, mais cela ne règle pas ton problème d'expulsion.

Sasha

Youpi!
Tu as gagné 500 \$ au moyen d'un billet de loterie instantanée.
Cela pourrait aider un peu...

Sasha

Une semaine avant ton expulsion, ton frère vient voir comment tu te portes. Il te remet un dépliant intitulé « Le programme d'avocat de service pour les locataires », un programme auquel tu pourrais être admissible. Tu peux te rendre à la station d'éducation juridique et demander des renseignements sur ce programme pour voir si cela pourrait t'être utile!

Sasha

Le travailleur de l'aide au revenu te téléphone.
Il a trouvé une subvention spéciale du POSPH grâce à laquelle tu pourras obtenir 400 \$ de plus pour t'aider à payer ton loyer en retard. Tu négocies des modalités de paiement avec ton propriétaire et tu évites l'expulsion.

Victoire!

Sasha

Tu décides de visiter ton propriétaire pour tenter d'expliquer ta situation. Ça ne se termine pas bien.
Ton propriétaire appelle la police et la police doit t'escorter des lieux. Tu ne sais pas si la police va porter des accusations criminelles contre toi.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Sasha

Tu n'as plus de médicaments d'ordonnance.
Tu te sens très déprimé(e) et tu n'arrives tout simplement pas à sortir du lit pendant quelques jours.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Sasha

Ton frère entend parler de ton expulsion imminente et offre de payer ton loyer ou tes frais judiciaires - jusqu'à concurrence de 1 000 \$.

Tu peux utiliser cet argent pour payer tes frais judiciaires ou ton propriétaire.

Sasha

Atchoum!
Tu as la grippe. Tu es alité(e) pendant trois jours pour te remettre sur pied.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Sasha

Tu as perdu tes clés! Tu es enfermée(e) dehors toute la journée et toute la nuit avant de finalement trouver tes clés de rechange.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex



CHANCE
Alex

Alex

Oh non! Puisque tu ne travailles plus, on a suspendu ton cellulaire, car tu ne pouvais pas payer la facture!

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Tu trouves un vieux billet de loterie dans ta poche de manteau et tu décides de vérifier s'il est gagnant. C'est ton jour de chance : tu as gagné 1 000 \$!

Tu peux utiliser cet argent pour payer tes frais judiciaires.

Alex

Atchoum! Tu as la grippe. Tu es alité(e) pendant trois jours pour te remettre sur pied.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Oh non! Tu t'es brisé la jambe et tu dois utiliser des béquilles. Cela te ralentit beaucoup!

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Ta sœur a besoin que tu surveilles ses enfants pendant quelques jours. La bonne nouvelle, c'est qu'elle te paie 100 \$. Cependant, cela signifie que tu es occupé(e).

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Ta voiture est tombée en panne. Il t'est extrêmement difficile de te déplacer en ville.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Bonnes nouvelles! Tu as une entrevue pour un meilleur emploi. Cependant, cela va prendre un certain temps. Tu dois donc prendre une pause de ta quête de justice.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Tu rencontres par hasard un ami qui travaille dans le restaurant où tu travaillais auparavant.

Tu as maintenant ton contrat d'emploi!
Tu as maintenant ton contrat d'emploi!

Alex

Oh non! Tu te querelles avec M. Xavier lorsque tu vas le visiter pour lui demander qu'il te paie la somme déduite. M. Xavier appelle la police, laquelle t'escorte des lieux. Tu ne sais pas si la police va porter des accusations criminelles contre toi.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Alex

Tu téléphones au restaurant pour demander qu'on t'envoie ton contrat d'emploi par la poste. Tu le reçois quelques jours plus tard.

Tu as maintenant ton contrat d'emploi!



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique



CHANCE
Dominique

Dominique

Tu tentes de vendre ton divan pour obtenir de l'argent pour payer ton loyer. Tu vas à plusieurs endroits, mais tu n'arrives pas à obtenir un bon prix pour ton divan - cela ne vaut pas la peine.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Dominique

Tu visites Pat pour essayer de régler les choses, mais cela se termine en dispute. Pat appelle la police.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu ou 3 minutes si une ordonnance de non-communication est toujours en vigueur à ton égard.

Dominique

Bonnes nouvelles!
Pat a arrêté de boire de l'alcool et sera peut-être plus raisonnable. Tu devrais tenter d'organiser une séance de médiation ou de counselling.

Dominique

Ta belle-sœur t'appelle et veut t'aider à obtenir la garde de tes enfants. Elle te prête 1 500 \$.

Tu peux utiliser cet argent pour payer tes frais judiciaires.

Dominique

Quelqu'un a éternué sur toi dans un ascenseur. Maintenant, tu as la grippe encore.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Dominique

Pat tombe malade et a besoin que tu t'occupes des enfants jusqu'au lendemain. Tu es heureux(se) de le faire, mais tu dois annuler tous tes plans.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Dominique

Hmm. La garderie de tes enfants appelle, car ils sont malades et quelqu'un doit venir les chercher.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Dominique

Ta voiture est tombée en panne. Il t'est extrêmement difficile de te déplacer en ville.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.

Dominique

Bonnes nouvelles! Pat t'envoie un texto et souhaite discuter avec toi. Tu devrais tenter d'organiser une séance de **médiation**, si tu peux trouver un organisme qui offre ce service.

Dominique

On t'appelle pour passer une entrevue pour un emploi qui paie davantage. Tu passes quelques jours à te préparer. Tu n'obtiens pas l'emploi - quelle perte de temps.

Attends une minute avant de poursuivre le jeu.



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



Victoire!



**DISPENSE
DE FRAIS
JUDICAIRES**



**DOCUMENTS
POUR LA GARDE
DES ENFANTS**



**DISPENSE
DE FRAIS
JUDICAIRES**



**ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE**



**DISPENSE
DE FRAIS
JUDICAIRES**



**ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE**



**FORMULAIRES DE
LA COUR DES
PETITES CRÉANCES**



**ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE**

Dominique

DOCUMENTS POUR LA
GARDE DES ENFANTS

Alex

DISPENSE DE FRAIS
JUDICAIRES

Dominique

ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE

Alex

DISPENSE DE FRAIS
JUDICAIRES

Dominique

ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE

Alex

DISPENSE DE FRAIS
JUDICAIRES

Dominique

ORDONNANCE DE
NON-COMMUNICATION
RÉGLÉE

Alex

FORMULAIRES DE LA
COUR DES PETITES
CRÉANCES